



# DUAL LANGUAGE & SPANISH IMMERSION PARENT ORIENTATION MEETINGS

**\*\*\*PARENTS MUST ATTEND ONE SESSION OR VIEW THE RECORDING  
FOR YOUR CHILD TO BE ELIGIBLE FOR THE LOTTERY\*\*\***

Two exciting second language programs are available to incoming first graders **who are currently enrolled in Kindergarten at Howard ECC**. Second language acquisition is an advantage to students living in a society that is increasingly global. Young children are excellent second language learners, especially when they use the language routinely in meaningful situations. One or two-way immersion programs enhance students' cognitive skills while student acquire language competencies.

**Spanish Immersion Program:** This program is for first grade English Speaking students who are interested in receiving the majority of their subject matter instruction in Spanish. This approach, known as language immersion, has been successfully used in many states as well as numerous other countries. Students will be in a classroom with other English speaking students who are all learning Spanish together.

**Dual Language Program:** This program is for first grade English speaking students and for English Language Learners. Students will be exposed to the 90-10 Dual Language Program Model where 90% of instruction in first grade in all content areas is in Spanish. This Spanish instruction decreases slightly over the progression of grade levels. English speaking students are learning Spanish, while the ELL students are learning English. Students are integrated in a two-way immersion model in the dual-language classroom.

Anyone interested in learning more about the Dual Language and Spanish Immersion programs should attend one of the online meetings or view the recording. Specific questions should be addressed to Jana Hawkins at [jhawkins@ahisd.net](mailto:jhawkins@ahisd.net) and Heather Smith at [hsmith@ahisd.net](mailto:hsmith@ahisd.net) (Cambridge Elementary School) or Gerrie Spellmann at [gspellmann@ahisd.net](mailto:gspellmann@ahisd.net) and Lisandra Black at [lblack@ahisd.net](mailto:lblack@ahisd.net) (Woodridge Elementary School). Additional information is available on our website at: [http://www.ahisd.net/departments/curriculum\\_instruction/language\\_programs/](http://www.ahisd.net/departments/curriculum_instruction/language_programs/)

## When:

**Online Meeting Option #1: Tuesday, March 30, 2021 at 12:00pm**

Zoom link: <https://zoom.us/j/95104742925>

**Online Meeting Option #2: Thursday, April 1, 2021 at 5:30pm**

Zoom link: <https://zoom.us/j/94650682945>

**Recording Available: Friday, April 2, 2021 by 4:30pm**

[http://www.ahisd.net/departments/curriculum\\_instruction/language\\_programs/](http://www.ahisd.net/departments/curriculum_instruction/language_programs/)





## REUNIONES POR TRANSMISION EN VIVO PARA LA ORIENTACIÓN SOBRE LOS PROGRAMAS DE DOBLE SENDERO Y INMERSION AL ESPAÑOL

**\*\*\*LOS PADRES DEBEN ASISTIR A UNA SESIÓN O VER LA GRABACIÓN  
PARA QUE SU HIJO/A SEA ELEGIBLE PARA LA LOTERÍA\*\*\***

Hay dos emocionantes programas de segundo idioma disponibles para los estudiantes de primer grado **que están inscritos actualmente en Kinder en EL Centro de Educación Temprana Howard**. La adquisición del segundo idioma es una ventaja para los estudiantes que viven en una sociedad cada vez más global. Los niños pequeños son excelentes aprendices de un segundo idioma, especialmente cuando usan el idioma de manera rutinaria en situaciones significativas. Los programas de inmersión de una o dos vías mejoran las habilidades cognitivas de los estudiantes mientras los estudiantes adquieren competencias lingüísticas.

**Programa de Inmersión al Español:** Este programa es para estudiantes de inglés como su primer idioma en el primer grado que estén interesados en recibir la mayoría de sus materias en español. Este enfoque, conocido como inmersión lingüística, se ha utilizado con éxito en muchos estados, así como en muchos otros países. Los estudiantes estarán en un salón de clases con otros estudiantes quien tienen Ingles como su primer idioma y que aprenden español juntos.

**Programa de Doble Sendero/Lenguaje Dual:** Este programa es para estudiantes de inglés como su primer idioma y para estudiantes quien estén aprendiendo inglés como su segundo idioma en el primer grado. Los estudiantes estarán expuestos al Modelo de Programa de Lenguaje Dual 90-10 donde el 90% de la instrucción en primer grado en todas las áreas de contenido es en español. Esta enseñanza de español disminuye ligeramente en la progresión de los niveles de grado. Los estudiantes con el primer idioma como ingles están aprendiendo español, mientras que los estudiantes que estén aprendiendo inglés como segundo idioma están aprendiendo inglés. Los estudiantes se integran en un modelo de inmersión bidireccional en el aula de dos idiomas.

Cualquier persona interesada en aprender más sobre los programas de Inmersión al Español y de Doble Sendero/Lenguaje Dual debe asistir a una de las reuniones en línea o ver la grabación. Preguntas específicas se deben dirigir a Jana Hawkins [jhawkins@ahisd.net](mailto:jhawkins@ahisd.net) y Heather Smith [hsmith@ahisd.net](mailto:hsmith@ahisd.net) (La primaria de Cambridge) o Gerrie Spellmann [gspellmann@ahisd.net](mailto:gspellmann@ahisd.net) y Lisandra Black [lblack@ahisd.net](mailto:lblack@ahisd.net) (La primaria de Woodridge). Hay información adicional disponible en nuestro sitio web en: [http://www.ahisd.net/departments/curriculum\\_instruction/language\\_programs/](http://www.ahisd.net/departments/curriculum_instruction/language_programs/)

### Cuando:

**Opción # 1 de transmisión en vivo: martes 30 de marzo de 2021 a las 12:00 p.m.**

Zoom link: <https://zoom.us/j/95104742925>

**Opción # 2 de transmisión en vivo: jueves 1 de abril de 2021 a las 5:30 p.m.**

Zoom link: <https://zoom.us/j/94650682945>

**Publicación de grabación: viernes 2 de abril de 2021 a las 4:30 p.m.**

[http://www.ahisd.net/departments/curriculum\\_instruction/language\\_programs/](http://www.ahisd.net/departments/curriculum_instruction/language_programs/)

